

ε. Μέ τὸ λύχνο τοῦ ἀστρου e. La lampe de l'astre
 (MÉ TÓ LÍCHNO TOÚ ÁSTROU)

1. Μέ τὸ λύχνο τοῦ ἀστρου στούς σύρανονός ἔργηκα
 Στὸ ἄγιαζι τῶν λειψώνων στὴ μόνη ὅσπῃ τὸ δάσμον
 Ποὺ νὰ ὅρω τὴν φυῆ μου τὸ τετραφύλλο δάχρῳ!

2. Τὰ χορίσια μου πένθος γιὰ τοὺς σιώνες ἔχουν
 Τ' ἀγέρασ μου τουφέκια χρωτοῦν καὶ δὲν κατέχουν
 Ποὺ νὰ ὅρω τὴν φυῆ μου τὸ τετραφύλλο δάχρῳ!

1. La lampe de l'astre en mains, je rôle dans les cieux!
 Dans la brise des prés, au bord désert du monde
 Où retrouver mon âme, larme à quatre feuilles!

2. Mes filles portent le deuil, elles portent le deuil des siècles
 Mes garçons des fusils sur l'épaule, larmes savent
 Où retrouver mon âme, larme à quatres feuilles!

Adagio ♩ = 52

(5)

Mandolini

Piano

Solo
Λαϊκός τραγουδιστής
Chanteur populaire

Bouzouki

CHOEUR

Sop.
Mé tó lá - χνο τοῦ ἄ -
Mé tó lá - χνο τοῦ ἄ -

Al.
Mé tó lá - χνο τοῦ ἄ -
Mé tó lá - χνο τοῦ ἄ -

Ten.
Mé tó lá - χνο τοῦ ἄ -
Mé tó lá - χνο τοῦ ἄ -

Bas.
Mé tó lá - χνο τοῦ ἄ -
Mé tó lá - χνο τοῦ ἄ -

Cordes

Adagio ♩ = 52

M. 1

M. 2

M. 3

M. 4

pno.

Solo

Bouz.

5. στούς οὐ, pa. νοὺς ἔδ. γῆ - κα στό ά - γά - λι τύν λε -
stous ou, ra. nous ev. gi - ka sto a - ga - li tyun le -

A. στούς οὐ, pa. νοὺς ἔδ. γῆ - κα στό ά - γά - λι τύν λε -
stous ou, ra. nous ev. gi - ka sto a - ga - li tyun le -

T. στούς οὐ, pa. νοὺς ἔδ. γῆ - κα στό ά - γά - λι τύν λε -
stous ou, ra. nous ev. gi - ka sto a - ga - li tyun le -

B. στούς οὐ, pa. νοὺς ἔδ. γῆ - κα στό ά - γά - λι τύν λε -
stous ou, ra. nous ev. gi - ka sto a - ga - li tyun le -

VI. 1

VI. 2

Al.

Vc. C. B.

20

The image shows a page from a musical score, likely a vocal score, for a choral piece. The top section features four vocal parts: M. 1 (Soprano), M. 2 (Bass), M. 3 (Alto), and M. 4 (Tenor). The vocal parts are accompanied by an orchestra consisting of piano (Pno), solo instruments (Solo), bouzouki (Bouz), and various string instruments (A., B., VI. 1, VI. 2, Al., Vc. C. B.). The music is in G major, with a tempo marking of 80 BPM. The vocal parts sing in unison, with lyrics in Greek: "Πούντα δρώ τήν ψι-χή μου - Ρού νά νρό τίν ψι-χή μου -". The orchestra provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The vocal parts continue with the same melody and lyrics throughout the page.

25

M. 1 M. 2 M. 3 M. 4

p.p. Solo Bassoon

Tó te - Trá - pha.la óá - xru — poú vá órú — tón phu - xhí mou — Tó te -
ró te - trá - fi - lo dá - kri — poú ná vró — tón psi - hi mou — Tó te -
Mim FáM Sim Mim Dom Mim

S. A. T. B.

Tó te - Trá - pha.la óá - xru — poú vá órú — tón phu - xhí mou — Tó te -
ró te - trá - fi - lo dá - kri — poú ná vró — tón psi - hi mou — Tó te -
Tó te - Trá - pha.la óá - xru — poú vá órú — tón phu - xhí mou — Tó te -
ró te - trá - fi - lo dá - kri — poú ná vró — tón psi - hi mou — Tó te -
Tó te - Trá - pha.la óá - xru — poú vá órú — tón phu - xhí mou — Tó te -
ró te - trá - fi - lo dá - kri — poú ná vró — tón psi - hi mou — Tó te -
VI. 1 VI. 2 Al. Vc. C.B.

(30)

M. 1 M. 2 M. 3 M. 4

p 110

Solo: τρά - φυλάο δά - - - χρυ. *kri.*

Bass: τρά - φυλάο δά - - - χρυ. *kri.*

S.: τρά - φυλάο δά - - - χρυ. *kri.*

A.: τρά - φυλάο δά - - - χρυ. *kri.*

T.: τρά - φυλάο δά - - - χρυ. *kri.*

B.: τρά - φυλάο δά - - - χρυ. *kri.*

VI. 1 VI. 2 Al. Vc. C. B.

(35)

M. 1 - M. 4

Pno.

Solo

Bouz.

S. *Tá xo - pí - tsia mou néy -* *θος* *γιά τούς αἱ - ὥ - νες*
Tá ko - ri - tsia mou péni - *θος*

A. *Tá xo - pí - tsia mou néy -* *θος* *γιά τούς αἱ - ὥ - νες*
Tá ko - ri - tsia mou péni - *θος*

T. *Tá xo - pí - tsia mou néy -* *θος* *γιά τούς αἱ - ὥ - νες*
Tá ko - ri - tsia mou péni - *θος*

B. *Tá xo - pí - tsia mou néy -* *θος* *γιά τούς αἱ - ὥ - νες*
Tá ko - ri - tsia mou péni - *θος*

VI 1

VI. 2

Al.

Vc. C. B.

(50)

M. 1 - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

M. 2 - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

M. 3 - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

M. 4 - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

pno. | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

solo | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

Bouz. | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

S. | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

χουν — *τά* — *γό* — *ρια μου ντου* — *φέ* — *χια κρα τούνκαι* *δέν κα - τέ* — *χουν* —
houn — *ta* — *go* — *ria mou dou* — *fe* — *kia kra - tonkai* *dén ka - te* — *houn* —

A. | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

χουν — *τά* — *γό* — *ρια μου ντου* — *φέ* — *χια κρα τούνκαι* *δέν κα - τέ* — *χουν* —
houn — *ta* — *go* — *ria mou dou* — *fe* — *kia kra - tonkai* *dén ka - te* — *houn* —

T. | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

χουν — *τά* — *γό* — *ρια μου ντου* — *φέ* — *χια κρα τούνκαι* *δέν κα - τέ* — *χουν* —
houn — *ta* — *go* — *ria mou dou* — *fe* — *kia kra - tonkai* *dén ka - te* — *houn* —

B. | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

χουν — *τά* — *γό* — *ρια μου ντου* — *φέ* — *χια κρα τούνκαι* *δέν κα - τέ* — *χουν* —
houn — *ta* — *go* — *ria mou dou* — *fe* — *kia kra - tonkai* *dén ka - te* — *houn* —

VI. 1 | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

VI. 2 | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

Al. | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

Vc. C. B. | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : | - - - | : |

55

M. 1 - *f*

M. 2 - *f*

M. 3 - *f*

M. 4 - *f*

p.0.9 -

Solo - *f*

Ποῦ νά δρῶ τὴν ψυ - χῆ μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -
Ρού νά νρό την πσι - ή μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -

Brouz - *f*

S. - *f*

Ποῦ νά δρῶ τὴν ψυ - χῆ μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -
Ρού νά νρό την πσι - ή μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -

A. - *f*

Ποῦ νά δρῶ τὴν ψυ - χῆ μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -
Ρού νά νρό την πσι - ή μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -

T. - *f*

Ποῦ νά δρῶ τὴν ψυ - χῆ μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -
Ρού νά νρό την πσι - ή μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -

B. - *f*

Ποῦ νά δρῶ τὴν ψυ - χῆ μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -
Ρού νά νρό την πσι - ή μου — τό τε - τρά - φυλ.λο δά - χρυ -

VI. 1 - *f*

Al. - *f*

Vc. B. - *f*

(60)

M. 1 M. 2 M. 3 M. 4

pno

Solo

Ποῦ νά δριώ τήν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —
Ρεύ νά νρά τίν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —

Bouz.

DIM MIM Lam Mim HEM Doms Sim Mim

5.

Ποῦ νά δριώ τήν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —
Ρεύ νά νρά τίν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —

A.

Ποῦ νά δριώ τήν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —
Ρεύ νά νρά τίν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —

T.

Ποῦ νά δριώ τήν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —
Ρεύ νά νρά τίν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —

B.

Ποῦ νά δριώ τήν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —
Ρεύ νά νρά τίν φυ-χή μου — τό τε - τρά - φυλάο οδ — χρι. —

VI. 1 VI. 2

Al.

Vc. C.B.